



УДК 159.922.4

Эмпирическая модель межкультурной коммуникативной компетентности личности

Т. А. Терехова

Иркутский государственный университет, г. Иркутск

О. Б. Большакова

*Читинский институт (филиал) Байкальского государственного университета,
г. Чита*

Аннотация. Проведено эмпирическое исследование межкультурной коммуникативной компетентности (МКК) личности. На первом этапе исследования осуществлялся анализ факторной структуры межкультурной коммуникативной компетентности личности. В результате факторизации были выделены следующие группы факторов, детерминирующих сущность МКК: «толерантность», «этническая идентичность», «эмоциональный и коммуникативный потенциал личности», «коммуникативная установка», «самоконтроль». Второй этап был посвящен построению структурной модели МКК. На третьем этапе исследования проводился конфирматорный факторный анализ модели МКК. На заключительном этапе была осуществлена коррекция структурной модели, а также содержательная интерпретация модели межкультурной коммуникативной компетентности личности.

Ключевые слова: межкультурная коммуникативная компетентность личности, толерантность, этническая идентичность, эмоциональный и коммуникативный потенциал личности, коммуникативная установка, самоконтроль.

Развитие межкультурной коммуникативной компетентности является одним из императивов успешного развития личности и современного общества в целом, что, безусловно, подчеркивает актуальность всестороннего исследования данного феномена как системного личностного новообразования, принимая во внимание совокупность факторов, детерминирующих его сущность.

Целостный анализ литературных источников показывает, что феномен межкультурной коммуникативной компетентности личности широко и разносторонне представлен в отечественной и зарубежной науке. Данный феномен исследуют специалисты различных направлений: психологи (А. Д. Карнышев, А. С. Купавская, В. И. Наролина, Л. Г. Почебут, Б. Ричардсон, Б. Спитцберг, Е. Л. Трофимова, Дж. Уайт, Б. Хантер, Б. Шуфонд), культурологи (Дж. Годби, У. Гудикунст, Дж. Гулахорн, Б. Ричардсон, А. П. Садохин, Т. Г. Грушевицкая, У. Гудикунст, Д. Б. Гудков, В. Д. Попков), специалисты в области преподавания иностранных языков и межкультурного образования (Ю. В. Баканова, Дж. Беннетт, М. Беннетт, М. Бирам, Д. Дердорфф,

Г. В. Елизарова, Дж. Корбетт, О. А. Леонтович, Д. Лэндис, А. В. Новицкая, Т. В. Поштарева, И. Ф. Птицына, Н. А. Сушкова, С. Тинг-Туми, А. Фантини, Н. В. Янкина) и др.

На основе анализа литературы, посвященной проблеме межкультурной коммуникативной компетентности личности [1; 3–12], нами было сформулировано следующее определение данного феномена: межкультурная коммуникативная компетентность – это социально детерминированное личностное новообразование, формирующееся опосредованно в процессе социализации, индивидуализации и адаптации индивида, а также на основе непосредственного опыта взаимодействия с представителями инокультурных общностей, способствующее более эффективному взаимодействию на межкультурном уровне, в основе которого лежит интеллектуально и личностно обусловленный опыт, а также комплекс знаний, умений, навыков и моделей поведения.

Одна из ключевых задач эмпирического исследования – построение и эмпирическая проверка структурной модели межкультурной коммуникативной компетентности личности. Решение этой задачи осуществлялось с помощью метода структурного моделирования (SEM) и с применением статистического пакета AMOS 22 [2]. Процедура включала два основных шага – валидизацию модели измерения и проверку соответствия структурной модели. Валидизация модели осуществлялась с помощью конфирматорного факторного анализа, а проверка соответствия модели – через путевой анализ с латентными переменными.

На основе теоретической модели межкультурной коммуникативной компетентности личности в качестве ключевых факторов нами рассматривались: «личность», «контекст», «интеракция». Данные факторы отражают сущность трех составляющих исследуемого нами феномена межкультурной коммуникативной компетентности личности:

– «личность» – личностные параметры субъекта межкультурного взаимодействия: эмоциональный интеллект и коммуникативные качества личности;

– «контекст» – совокупность факторов этносоциокультурной среды, обуславливающих развитие и становление личности представителя определенной этнической общности: культурные ценности и, как следствие, этническое самосознание;

– «интеракция» – совокупность межличностных отношений, способствующих или препятствующих установлению и поддержанию контактов на межкультурном уровне: толерантность, доверие и эмпатия.

Формирование эмпирической модели межкультурной коммуникативной компетентности (МКК) личности осуществлялось в несколько этапов:

1. Анализ факторной структуры межкультурной коммуникативной компетентности личности.

2. Построение структурной модели МКК.

3. Конфирматорный факторный анализ модели МКК.

4. Коррекция структурной модели.

5. Содержательная интерпретация модели межкультурной коммуникативной компетентности личности.

На первом этапе исследования мы провели анализ факторной структуры межкультурной коммуникативной компетентности личности.

Для обработки первичных результатов эмпирического исследования, содержащего большое количество переменных, а также с целью установления различий в системе детерминации межкультурной коммуникативной компетентности личности студентов русской и бурятской национальности нами был проведен факторный анализ массива данных по методу максимального правдоподобия (Maximum likelihood factors) с использованием процедуры варимакс-вращения (Varimax raw). Факторный анализ был проведен с целью сокращения числа переменных на всем массиве данных на выборке студенческой молодежи (200 человек) по всем используемым психодиагностическим методикам, за исключением методики «Шкала социальной дистанции» (Э. Богардус).

Факторный анализ производился трижды:

- 1) на общей студенческой выборке;
- 2) на выборке студентов бурятской национальности;
- 3) на выборке русских студентов.

В соответствии с графиком собственных значений нами было выделено по 5 факторов для каждой выборки. В результате проведенного анализа факторная структура межкультурной коммуникативной компетентности личности представлена следующими факторами:

фактор 1 – «толерантность»;

фактор 2 – «этническая идентичность»;

фактор 3 – «эмоциональный и коммуникативный потенциал личности»;

фактор 4 – «коммуникативная установка»;

фактор 5 – «самоконтроль».

Процент полной объяснимой дисперсии составил для общей выборки – 52,4 %, для выборки студентов бурятской национальности – 57,4 % и для выборки русских студентов – 52,4 %.

Сравнительный анализ факторной структуры и компонентного состава каждого из выделенных факторов на трех выборках позволяет констатировать, что структура межкультурной коммуникативной компетентности личности студентов русской и бурятской национальности имеет как сходства, так и отличия. Сходства наблюдаются в количестве факторов и степени их информативности. Наиболее значимым фактором в структуре межкультурной коммуникативной компетентности личности студентов обеих национальностей выступает толерантность, далее по степени значимости следует этническая идентичность; эмоциональный и коммуникативный потенциал личности занимает третью позицию. Четвертым и пятым фактором являются соответственно коммуникативная установка и самоконтроль. Основные различия наблюдаются в компонентном составе факторов и факторных нагрузках переменных факторов «эмоциональный и коммуникативный потенциал личности», «коммуникативная установка» и «самоконтроль».

Таким образом, результаты факторного анализа позволяют утверждать, что для межкультурной коммуникативной компетентности личности представителей различных национальностей, проживающих на территории одного региона, характерны универсальные и культурно-специфические особенности.

В качестве универсальной характеристики межкультурной коммуникативной компетентности личности студентов русской и бурятской национальности, проживающих на территории Забайкальского края, мы рассматриваем факторную структуру данного личностного новообразования.

Культурная обусловленность специфики межкультурной коммуникативной компетентности нашла свое проявление в составе и степени выраженности переменных, определяющих факторы данной компетентности.

Для построения эмпирической модели межкультурной коммуникативной компетентности личности мы использовали результаты факторного анализа, полученные на общей выборке.

Следующим шагом было определение компонентного состава всех из пяти факторов. Каждый из пяти факторов вобрал в себя от трех до пяти явных переменных (переменных, которые в результате факторного анализа получили максимальные факторные нагрузки).

Итак, первый фактор «толерантность» включает следующие компоненты:

- 1) другой пол (Др. пол) (0,838);
- 2) идентификационно-личностный компонент (ИЛК) (0,827);
- 3) этико-нормативный компонент (ЭНК) (0,785);
- 4) отношения с другими (Отн. с другими) (0,744);
- 5) другое поколение (Др. поколение) (0,726).

Второй фактор «этническая идентичность» содержит такие переменные, как

- 1) этноизоляционизм (0,613);
- 2) национальный фанатизм (0,504);
- 3) этноэгоизм (-0,809);
- 4) норма (-0,805);
- 5) этнонигилизм (-0,737);

Третий фактор «эмоциональный и коммуникативный потенциал личности» вобрал в себя следующие компоненты:

- 1) эмпатия (0,801);
- 2) распознавание эмоций других (0,799);
- 3) невербальная установка (0,526);
- 4) эмоциональная осведомленность (0,516).

Компонентный состав четвертого фактора «коммуникативная установка» представлен следующими переменными:

- 1) брюзжание (0,714);
- 2) негативный личный опыт общения с окружающими (нег. лоо) (0,655);
- 3) открытая жестокость в отношениях к людям (Отк. жест-ть) (0,624);

Пятый фактор «самоконтроль» включает:

- 1) управление своими эмоциями (0,712);

- 2) самомотивация (0,616);
- 3) этническая индифферентность (0,502).

Априорная модель межкультурной коммуникативной компетентности личности представлена на рис. 1.

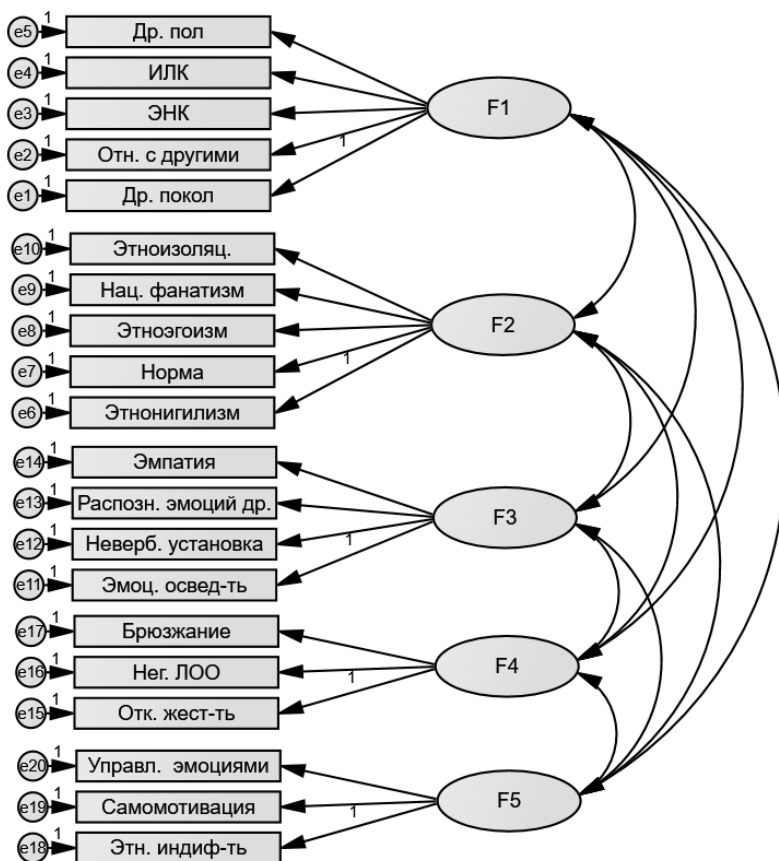


Рис. 1. Априорная модель межкультурной коммуникативной компетентности личности

Следующим этапом исследования было проведение конфирматорного факторного анализа. Конфирматорный факторный анализ основан на предположении о том, что взаимосвязь между несколькими явными переменными обусловлена общей причиной их совместной изменчивости – фактором. Каждая из явных переменных измерена, представлена в исходных данных и рассматривается в качестве индикатора гипотетического латентного конструкта.

В результате проведенного нами конфирматорного анализа были получены следующие результаты:

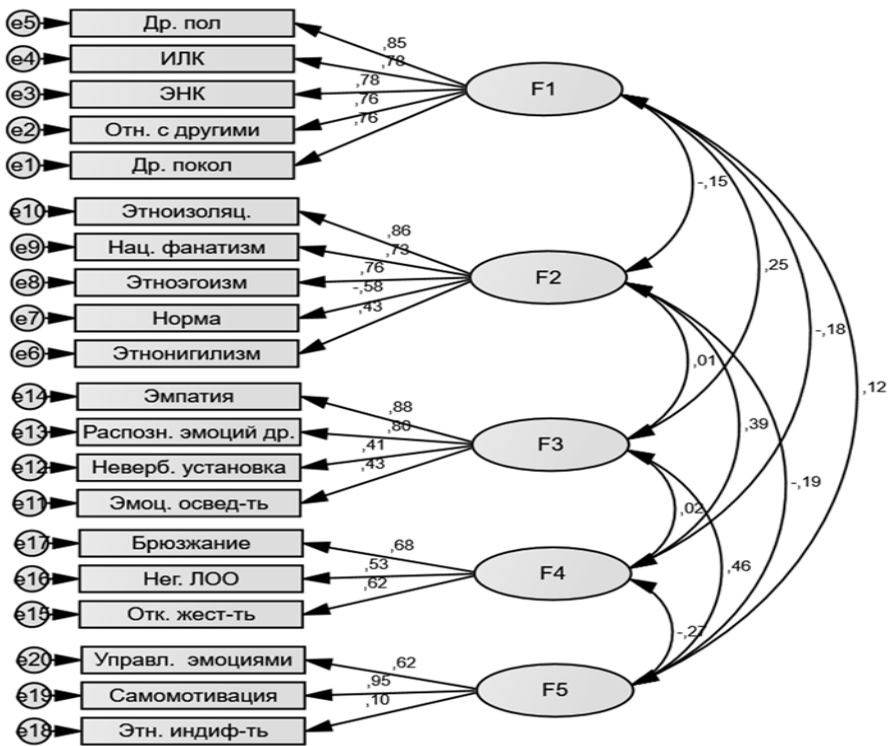


Рис. 2. Результаты конфирматорного факторного анализа модели МКК личности

В результате проведенного конфирматорного анализа априорной модели МКК были также вычислены индексы согласия модели с исходными данными, представленные в табл. 2.

Соотнесение полученных результатов с критериями соответствия позволяет сделать вывод о том, что в целом модель соответствует предъявляемым требованиям, однако требует некоторой корректировки.

Таблица 1

Индексы согласия априорной модели межкультурной коммуникативной компетентности личности

CMIN/df	GFI	RMSEA	PCLOSE	HOELTER(0,01)
1,660	0,887	0,058	0,151	154

Примечание. Числовые значения характеристик модели МКК для значимого соответствия:

Коэффициент	Критическое значение
CMIN/DF	< 3
GFI	> 0,9
AGFI	> 0,9
CFI	> 0,9
RMSEA	для хорошего соответствия модели RMSEA должен быть $\leq 0,05$, а для удовлетворительного соответствия $\leq 0,08$.
PCLOSE	> 0,05
Hoelter	> 75, в идеале > 200

На следующем этапе мы приступили к коррекции модели. Для диагностики причин недостаточного несоответствия модели данным мы использовали информацию, представленную в разделе «Индексы модификации (Modification Indices)» (табл. 2).

Таблица 2

Индексы модификации

	M. I.	Par Change
e14 <--> F4	5,288	-4,042
e14 <--> e15	4,094	-4,340
e9 <--> e13	4,008	-1,394
e8 <--> e19	5,324	1,909
e7 <--> F1	5,027	2,199
e7 <--> e12	8,388	1,969
e7 <--> e11	7,174	2,285
e7 <--> e9	4,692	1,123
e7 <--> e8	6,388	-1,323
e6 <--> F4	8,226	4,140
e6 <--> F1	6,741	-2,667
e6 <--> e17	9,255	1,412
e6 <--> e12	7,009	-1,884
e6 <--> e11	4,047	1,797
e4 <--> F5	5,985	,230
e4 <--> F3	11,047	-2,296
e4 <--> F2	8,826	1,320
e4 <--> e14	4,006	-2,285
e3 <--> F3	4,606	-1,297
e3 <--> F2	5,364	-0,900
e3 <--> e18	5,804	2,256
e2 <--> e13	6,181	3,274
e2 <--> e4	5,159	3,997
e1 <--> F3	7,383	1,875
e1 <--> F2	5,931	-1,081
e1 <--> e15	5,008	-6,812
e1 <--> e14	4,842	2,510
e1 <--> e8	8,869	-2,846

На основании данных, представленных в табл. 2, мы добавили ковариационные связи между соответствующими конструктами. В результате поэтапного добавления связей нами была получена апостериорная модель МКК, представленная на рис. 3.

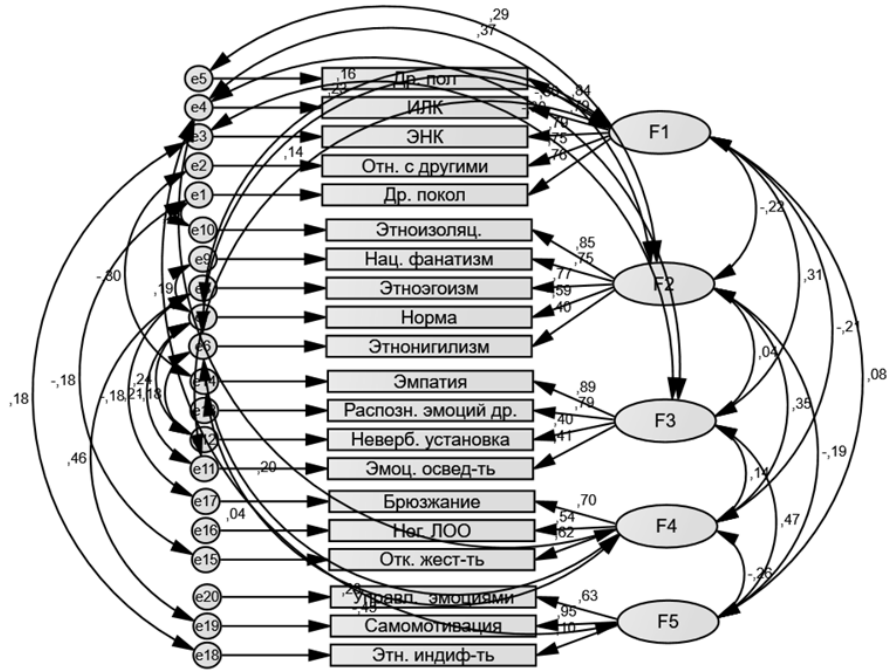


Рис. 3. Апостериорная модель МКК

При этом индексы согласия модели с исходными данными значительно улучшились (табл. 3).

Таблица 3

Индексы согласия апостериорной модели межкультурной коммуникативной компетентности личности

CMIN/df	GFI	RMSEA	PCLOSE	HOELTER(0,01)
0,841	0,947	0,000	1,000	309

Индексы согласия апостериорной модели межкультурной коммуникативной компетентности личности в большей степени соответствуют исходным данным.

Модель является рекурсивной. Критический коэффициент для многомерного эксцесса значительно меньше 5, из чего следует, что предположение о многомерной нормальности переменных не нарушено: выбранный метод максимального правдоподобия корректен. Статистическая значимость всех оцениваемых дисперсий (Variances), ковариаций (Covariances) и регрессионных коэффициентов (Regression Weights) в разделе вывода Estimates также является значимым аргументом в пользу состоятельности модели. Таким образом, мы можем констатировать, что данная модель подтверждается эмпирически.

На основании эмпирического исследования и теоретических выводов мы выстроили модель МКК, представленную на рис. 4.

Анализ компонентного состава эмпирической модели МКК личности позволяет сделать вывод о том, что индивидуально-личностную основу данного новообразования составляет совокупность личностных характеристик, способствующих более эффективному взаимодействию на межкультурном уровне.

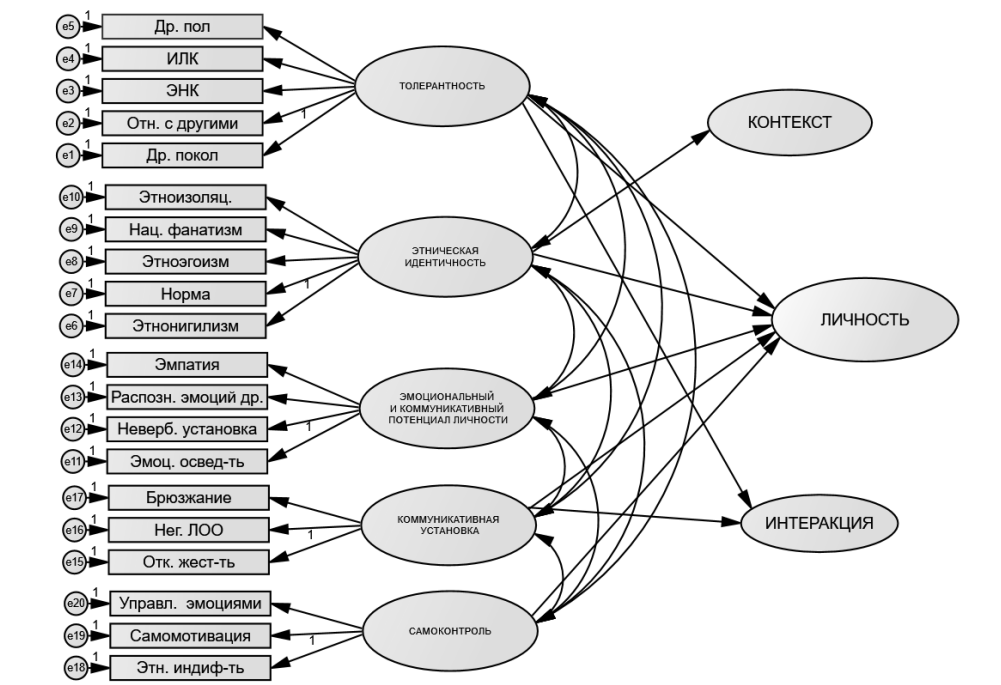


Рис. 4. Модель межкультурной коммуникативной компетентности личности

Специфика индивидуально-личностных проявлений данной компетентности обусловлена влиянием следующих факторов:

- факторов этносоциокультурной среды, в рамках которой протекают процессы социализации и инкультурации личности;
- факторов, обуславливающих специфику межличностного взаимодействия на внутрикультурном и межкультурном уровне;
- отношений к представителям как собственной этнической общности, так и представителям иноэтнических групп, формирующихся в результате непосредственного опыта межличностного взаимодействия.

Список литературы

1. Большакова О. Б. Зарубежные концептуальные модели межкультурной компетентности (часть 2) / О. Б. Большакова, Т. А. Терехова // Психология в экономике и управлении. – 2012. – № 1. – С. 87–97.

2. *Наследов А. Д.* IBM SPSS 20 statistics и AMOS (профессиональный статистический анализ данных) / А. Д. Наследов. – СПб. : Питер, 2014. – 413 с.
3. *Bennett M. J.* A developmental approach to training for intercultural sensitivity / M. J. Bennett // *International Journal of Intercultural Relations*. – 1986. – N 10. – P. 179–196.
4. *Spitzberg B.* A Model of Intercultural Communication Competence. *International / B. Spitzberg // Journal of Intercultural Relations*. – 2000. – N 10. – P. 380–392.
5. *Deardorff D. K.* (). Identification and assessment of intercultural competence as a student outcome of internationalization / D. K. Deardorff // *Journal of Studies in Intercultural Education*. – 2006. – N 10. – P. 241–266.
6. *Fantini A. E.* Language, culture, and world view: Exploring the nexus / A. E. Fantini // *International Journal of Intercultural Relations*. – 1995. – N 19. – P. 143–153.
7. *J. R. Gullahorn* (1962). An extension of the U-curve hypothesis / J. R. Gullahorn, J. E. Gullahorn // *Journal of Social Issues*. – 1962. – N 3. – P. 33–47.
8. *Howard Hamilton M. F.* Promoting multicultural education: A holistic approach / M. F. Howard Hamilton, B. J. Richardson, B. Shuford // *College Student Affairs Journal*. – 1998. – N 18. – P. 5–17.
9. *Hammer M. R.* Behavioral dimensions of intercultural effectiveness: A replication and extension / M. R. Hammer // *International Journal of Intercultural Relations*. – 1987. – N 11. – P. 65–88.
10. *Kupka B.* The Rainbow Model of Intercultural Communication Competence: A Review and Extension of Existing Research / B. Kupka, A. Everett, S. Wildermuth // *Intercultural Communication Studies*. – 2007. – Vol. 16, Iss. 2. – P. 18–36.
11. *Deardorff D. K.* *The Sage Handbook of Intercultural Competence* / D. K. Deardorff. – Los Angeles : SAGE Publications, Inc., 2009. – 559 p.
12. *Gudykunst B. W.* *Handbook of international and intercultural communication* / B. William. Gudykunst, B. Moody. – Thousand Oaks, CA : Sage, 2002. – 606 p.

Empirical Model of Intercultural Communicative Competence of Personality

T. A. Terekhova

Irkutsk State University, Irkutsk

O. B. Bolshakova

Chita Institute of Baikal State University, Chita

Abstract. An empirical research of intercultural communicative competence of personality (ICC) was conducted. At the first stage of the research an analysis of the factor structure of intercultural communicative competence of personality was made. As a result of the factoring the following groups of factors determining the essence of ICC were distinguished: «Tolerance», «Ethnic identity», «Emotional and communicative potential of personality», «Communicative attitude», «Self-control». The second stage of the research was devoted to constructing of a structural model of ICC. At the third part of the research a confirmatory factor analysis of the ICC model was made. At the final stage of the research a correction of the structural model and content interpretation of ICC model of identity were carried out into practice.

Keywords: intercultural communicative competence of personality, tolerance, ethnic identity, emotional and communicative potential of personality, communicative attitude, self-control.

Терехова Татьяна Александровна
доктор психологических наук, профессор,
кафедра общей психологии
Иркутский государственный университет
664003, г. Иркутск, К. Маркса, 1
e-mail: terehovata@mail.ru

Terekhova Tatiana Aleksandrovna
Doctor of Sciences (Psychology),
Professor, Department of General
Psychology
Irkutsk State University
1, K. Marx st., Irkutsk, 664003
e-mail: terehovata@mail.ru

Большакова Олеся Борисовна
аспирант, старший преподаватель,
кафедра иностранных языков
Читинский институт Байкальского
государственного университета
e-mail: olesyabolshakova@yandex.ru

Bolshakova Olesya Borisovna
Postgraduate, Senior Lecturer,
Foreign Languages Department
Chita Institute of Baikal State University
56, Anokhin st., Chita, 672000
672000, г. Чита, ул. Анохина, 56
e-mail: olesyabolshakova@yandex.ru